



Commune de B E R T R A N G E

ÖFFENTLICHE BEKANNTGEBUNG

Hilfe für die Ukraine

Mit dem Ziel die Flüchtlinge aus der Ukraine mit allen Mitteln zu unterstützen, teilt der Schöffenrat Ihnen mit, dass die Einwohner, die der ukrainischen Bevölkerung finanziell helfen wollen, dies bei einer der folgenden, nichtstaatlichen Organisationen tun können. Sie können eine Spende auf eines der folgenden Bankkonten tätigen:

Croix-Rouge	CCPL LU52 1111 0000 1111 0000 Betreff : « Urgence Ukraine »
UNICEF	CCPL LU38 1111 0000 1818 0000 Betreff : « urgenceukraine2022 »
Caritas Luxembourg	CCPL LU34 1111 0000 2020 0000 Betreff : « Crise en Ukraine »
Médecins sans Frontières	CCPL LU75 1111 0000 4848 0000 Betreff : « Appel Fonds d'Urgence »
Care	IBAN: LU28 1111 2588 1923 0000 Betreff : « Urgence Ukraine »
SOS Villages d'Enfants Monde	CCPL LU65 1111 0050 0053 0000 Betreff : « Urgence Ukraine »
Kindernothilfe Luxembourg	CCPL LU65 1111 0050 0053 0000 Betreff : « Urgence Ukraine »
ASBL LUkraine	BCEELULL LU48 0019 4355 7152 8000 Betreff : « Donation Ukraine »
Pharmaciens Sans Frontières	CCPL LU21 1111 1057 0875 0000 Betreff : « Urgence Ukraine »

Jeder Einwohner, der Menschen aus der Ukraine bei sich **aufnehmen will**, wird gebeten, sich bei der Hotline der Caritas und dem Roten Kreuz zu melden, die in Zusammenarbeit mit dem Familienministerium ins Leben gerufen wurde, dies entweder unter der Nummer +352 621 796 780 oder über E-Mail an Ukraine@zesummeliewen.lu.

Bei Bedarf an **Kleidung oder Spielzeug** für Flüchtlinge bitten wir Sie sich zu melden.

Diese werden im **Recycling Zentrum des SICA** in L-8287 Kehlen, 28 Z.I., gesammelt.

Jede Person aus der Ukraine, die in Luxemburg ankommt, wird gebeten, sich bei der Einwanderungsbehörde des Außenministeriums zu melden : immigration.desk@mae.etat.lu.

Eltern die mit ihren **Kindern** aus der Ukraine kommen, werden gebeten, sich an den *Service de la scolarisation des enfants étrangers* (SECAM) des Schulministeriums 38 rue Philippe II L-2340 Luxemburg unter der Nummer +352 247-76570 (Englisch) oder +352 247-76976 (Ukrainisch) zu wenden.

Jeder der einen **Privattransport** plant um Menschen an den ukrainischen Grenzen zu bergen, werden gebeten, das zuständige Ministerium zu informieren: transport.ukraine@mae.etat.lu.

Für sämtliche **konsularischen Fragen** von Menschen die versuchen, die Ukraine zu verlassen oder sich schon im Transit aus der Ukraine befinden, wird geraten eine E-Mail an die Adresse der konsularischen Assistenz des Außenministeriums zu senden : assistance.consulaire@mae.etat.lu oder folgende Nummer +352 2478 2386 zu kontaktieren.

Einwohner, die temporär einen **Hund** von einem Flüchtling aufnehmen wollen, sollen Frau Sylvie LETTAL des Roten Kreuzes unter der Nummer +352 691 25 09 85 kontaktieren.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Unterstützung und Ihre Großzügigkeit.

Bartringen, den 7. März 2022

Der Schöfferrat,

Monique SMIT-THIJS, Frank DEMUYSER, Youri DE SMET